

# 天翼杯—国学经典朗诵大赛

Tianyi Cup Contest Registration Form

Child's Name (中英文) : \_\_\_\_\_

Gender (性别): \_\_\_\_\_ Date of Birth (出生日期): \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Current Chinese Teacher / School: \_\_\_\_\_

Parent's Name (监护人姓名): \_\_\_\_\_

Parent's phone (联系电话): \_\_\_\_\_

Parent's Email (邮箱): \_\_\_\_\_

Address (地址): \_\_\_\_\_

Type of Contest (选手报名参加比赛类型):

Individual recitation (个人比赛朗诵类)

Group of 3 or more performance (团队表演类)

Title of Poem: \_\_\_\_\_

Category (参赛作品类型):

Children's Poem (儿童诗歌)

Ancient Poetry (古诗)

Chinese classic poem (国学)

\*\*\*\*\*

## For teachers doing group registration:

Name of the Registering School (选送学校名称): \_\_\_\_\_

School Address: \_\_\_\_\_

Teacher's name: \_\_\_\_\_ Teacher's phone number: \_\_\_\_\_

Teacher's email: \_\_\_\_\_

To register:

1. Fill in [the link](#) to create a Childpilot account. (Payments, messaging, document upload, event pictures will be done via Childpilot.)
2. Download the Childpilot Parent app: [Apple](#) or [Android](#)
3. We will send you a link to create your password.
4. Upload this registration form to Childpilot. You will be invoiced and pay via Childpilot. (\$1 e-check or 2.95% credit/ debit card fee applies)

选手在参加比赛过程中拍摄的照片/视频可能会在赛事网站、社交媒体或其他第三方新闻媒体中展现，用于新闻宣传、比赛结果评定展示、赛事宣传推广等目的。选手需同意赛事组委会有权合法使用相关图片视频，包括但不限于公共出版，阐明释义，推广宣传，网站广告等。此项工作需要参赛选手的监护人同意并授权给赛事组委会,如果您同意授权，请在下方签名。

Contestant may be photographed or recorded during the competition. The photos and videos may be displayed on online websites, social medias or other third-party news media, for the purposes of competition evaluation and promotion etc. I agree that organizing committee/American Creation Inc. may use such photographs/videos for any lawful purpose, including but not limited to publicity, illustration, promotion, and Web advertising. This application needs the permission and authorization from the contestant's guardian. If the guardian agrees to the above terms and conditions, please sign below.

I am the Parent/Guardian of the Participant who is under eighteen years of age and has voluntarily applied to participate in the above Activity and/or Travel. I am fully competent to sign this Agreement.

I give permission for Participant to participate in the above-referenced Activity and/or Travel. I acknowledge that the nature of the Activity and/or Travel could possibly expose Participant to hazards or risks that could result in Participant's illness, personal injury or death and I understand and appreciate the nature of such hazards and risks. I grant committee and its helpers full authority to take whatever actions they may consider to be warranted under any circumstances regarding the protection of participant's health and safety. I understand and agree that if participant does not comply with all the rules, code of conduct, and instructions relating to this Activity and/or Travel, committee has the right to terminate his/her participation in this activity without refund.

In consideration of Participant being permitted to participate in the Activity and/or Travel, I hereby accept all risk to Participant's health and of his/her injury or death that may result from such participation, including transportation and all other adjunct activities, and I hereby release committee, its officers, helpers and representatives from any and all liability to Participant, Participant's personal representatives, estate, heirs, next of kin, and assigns for any and all claims and causes of action for loss of or damage to Participant's property and for any and all illness or injury to Participant's person, including his/her death, that may result from or occur during Participant's participation in the Activity and/or Travel, whether caused by any type of negligence of committee, its officers, helpers, or representatives, or otherwise. I further agree to indemnify and hold harmless committee and its officers, helpers, and representatives from liability for the injury or death of any person(s) and damage to property that may result from Participant's negligent or intentional act or omission while participating in the described Activity and/or Travel.

**I HAVE CAREFULLY READ THIS AGREEMENT AND UNDERSTAND IT TO BE A RELEASE OF ALL CLAIMS AND CAUSES OF ACTION FOR PARTICIPANT'S INJURY OR DEATH OR DAMAGE TO PARTICIPANT'S PROPERTY THAT OCCURS WHILE PARTICIPATING IN THE ABOVE DESCRIBED ACTIVITY AND/OR TRAVEL AND THAT IT OBLIGATES ME TO INDEMNIFY THE PARTIES NAMED FOR ANY**

**LIABILITY FOR INJURY OR DEATH OF ANY PERSON AND DAMAGE TO PROPERTY CAUSED BY PARTICIPANT'S NEGLIGENT OR INTENTIONAL ACT OR OMISSION. THIS AGREEMENT SHALL BE CONSTRUED IN ACCORDANCE WITH THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS, WHICH SHALL BE THE FORUM FOR ANY LAWSUITS FILED UNDER OR INCIDENT TO THIS AGREEMENT OR ACTIVITY.**

监护人签名 (Signature, parent or guardian if under age 18): \_\_\_\_\_

报名日期 (Date): \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

报名费 (Registration Fees):  \$20 Individual  \$15 each person in a group

报名截止 (Registration Deadline): November 24, 2024

比赛时间 (Competition Time): 9:00-1:00pm. Saturday, December 7, 2024

颁奖和比赛地址 (Competition Site): 400 N. Greenville Avenue, #12 Richardson Texas 75081

新春庆典时间 (Performance Time) : 2:00pm-4:00pm. Saturday, January 18, 2025

表演地址: 903 W Parker Rd, Plano TX 75023

以上信息，如果有更改，我们会随时通知。If there are any changes to the above information, we will notify you.